

西德尼·谢尔顿

# 末日追殺

中文版独家授权  
大师级经典作品  
销售量排行第一



# 末日追杀

西德尼·谢尔顿 著

(川)新登字 007 号

责任编辑:蒋晓云

封面设计:梁 伟

书 名 末日追杀

定价:14.80 元

作者:西德尼·谢尔顿(美) ISBN7-5411-1362-X/1·1277

赖惠辛、吴继芬、陈蓝云 译

1995 年 10 月第一版

1995 年 10 月第一次印刷

开本 850×1168mm 1/32

印数 1—20000 册

印张 11.5 插页

字数 280 千

四川文艺出版社出版

(成都市盐道街 3 号)

全国各地新华书店经销

成都市前进印刷厂印刷

(版权所有 翻版必究)

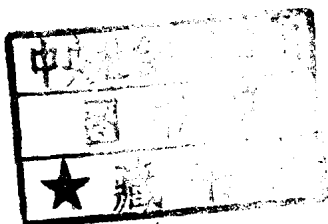
# 楔 子

瑞士·幽吞多浮

十月十四日星期日下午三点

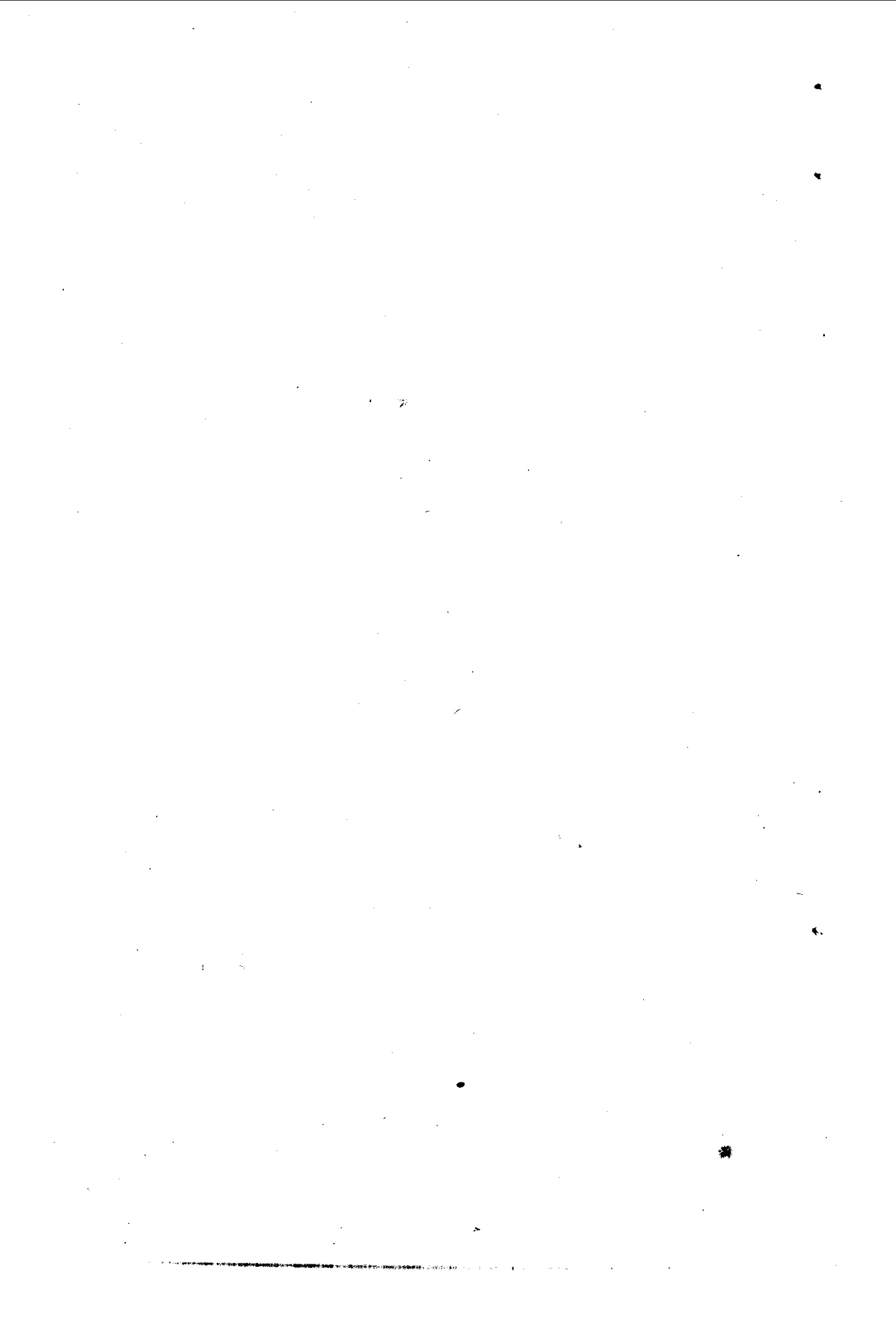
几个目击者站在空地边缘惊骇地瞪着双眼，全部吓得说不出话。展现在他们眼前的，是个打劳自原始人类共通的无意识中，某个深黑的深渊里，怪异而原始的梦魔。每位目击者各有不同的反应：一名昏厥，第二位呕吐，一名女子不由自主地颤抖，另一个人则想著：我的心脏病快发作了！年长的传教士把念珠紧握在胸前，救救我，天父，救救我们大家，保护我们抵抗这个魔鬼化身。我们终于看到撒旦的面目，这是世界末日，审判日来临了。

这书是哈米吉多顿……哈米吉多顿……哈米吉多顿……



DP60/23

第一部  
獵人



十月十四日星期日晚上九点钟

特急电

极密件

国家安全总署致科姆赛副署长

亲启

主题：末日行动

情报：行动开始

会知单位：NORAD、CIRVIS、GEPAN、DIS、GHG、VSAF、  
INS.

电报结束

十月十四日星期日晚上九点十五分

特急电

极密件

国家安全总署致副处长——海军情报处第十七区

亲启

主题：罗伯·白勒明中校

安排暂调本署

立即生效

以上情报确认

电报结束

## 第一章

第一天

十月十五日，星期一

恍惚间他仿佛回到坐落在越南古吉基地的拥挤病房，苏珊正斜靠在他床上，穿著可爱的白色护士制服，悄悄地对他说：“醒醒，水手，告诉我你并不想死。”

每次听见她那神奇的声音，他便几乎忘了自己的疼痛。她还在他耳边低声说了一些话，但铃声大作，他根本听不清楚。他伸手想把她拉近点，但双手却扑了个空。

电话声把罗伯·白勒明给吵醒了，他很不情愿地睁开双眼，希望这场梦永不消失。床边的电话仍然响著，他看了看钟，清晨四点钟，他一把抓起话筒，很生气这场美梦被人打断：“你搞什么鬼，知道现在几点钟吗？”

“白勒明中校吗？”低沉、男性的声音。

“是——”

“有消息告诉你，中校。上级命令你今早六点整到国家安全总署总部米德堡，向希利亚将军报到。你了解了吗，中校？”

“是。”但还是不懂，大部分都不懂。

罗伯中校慢慢地把话筒放回去，但一肚子迷惑。国家安全总署找他搞什么鬼？他是分发到海军情报处的。而且

有什么事会如此紧急，要在清晨六点钟召开会议？他再躺下，闭上双眼，想试著再寻回那场梦。它曾是那么地真实，当然，他知道那是什么原因造成的，因为苏珊昨晚来过电话。

“罗伯……”

她的声音对他而言，就跟以前一样。他深深地吸了一口气：“喂，苏珊。”

“你还好吧，罗伯？”

“当然，棒极了，‘钱多多’好吗？”

“求求你，别这样。”

“好吧，钱梦财好吗？”

他没法让自己说“你丈夫”。他自己曾是她的丈夫。

“他很好，我只想告诉你，我们要离开一段时间，我不想让你担心。”

这真像她，这就是苏珊。他努力让自己的声音保持平静：“这次你们要去哪里？”

“我们要到巴西。”

搭乘“钱多多”的私人七二七飞机。

“梦财在那里有些生意伙伴。”

“真的吗？我还以为他拥有这个国家。”

“住口，罗伯，求求你。”

“抱歉。”

停了一会，“我希望你能过得好一些。”

“如果你在这里，我就会的。”

“我要你找个好女人，过得快快乐乐。”

“我以前找到过一个好女人，苏珊。”可恶的硬块梗在喉咙，几乎让他说不出来：“你知道后来怎么了？我失去了她。”

“如果你再这样，我就不再打电话给你。”

突然间，他感到一阵惊慌：“别这么说，求求你。”她是他的生命线，他无法忍受永远不再跟她说话。他試著让声音听起来像很开心的样子：“我正想出去找个性感金发妞，然后两人打个火热。”

“我要你去找个好女人。”

“我答应你。”

“我很关心你，亲爱的。”

“没关系，我真的很好。”他差点为自己的谎话作呕，如果她知道实情的话。但他没办法和别人谈自己的事，尤其是和苏珊，他无法忍受他的怜悯。

“我会在巴西打电话给你。”苏珊说。

沉寂了好久，他们彼此都无法让对方收线，因为他们有太多话想说却又无法说，许多事情还是不说的好，因此一切都别说了。

“我得走了，罗伯。”

“苏珊……”

“什么事？”

“我爱你，宝贝，我一直都爱你。”

“我知道，我也爱你，罗伯。”

这真是甘苦参半的讽刺，他们仍然如此深爱着对方。你们两位的婚姻真美满，他们的朋友们以前都这么说。到

底是哪里出了问题？

罗伯下了床，赤足走在寂静的客厅里，几十张苏珊和他的照片散布在各角落，及时把时间冻结。两人在苏格兰高地钓鱼、站在佛像前靠着泰国人力车、在罗马雨中搭乘马车……每张照片中，两人都笑着、互相拥抱，狂野地陷在爱的漩涡里。

他走进厨房，煮一壶咖啡，厨房的钟显示着清晨四点十五分。他迟疑了一会，拨了一个号码，电话响了六声，终于，电话那端传来惠特上将的声音。

“上将——”

“什么事？”

“我是罗伯，很抱歉吵醒你，长官。我刚接到一通从国家安全总署打来的奇怪电话。”

“国家安全总署？他们想干什么？”

“我不知道，我接到命令六点整向希利亚将军报到。”

一阵思考的寂静：“也许你被调到那里了。”

“不可能，没有道理，他们为什么——？”

“很显然是有什么紧急事件。罗伯，开完会后打个电话给我，如何？”

“我会的，谢谢。”

电话挂了。我不该打扰这位老人的，罗伯想。这位上将担任海军情报主脑之职时提早两年退休，事实上，应该说是被迫退休的。谣传说，海军在某地帮他安排了一个小办公室，让他去计算后备船队的船底甲壳动物等琐事。上将并

不了解目前的情报活动，但他是罗伯的良师，是世界上最与罗伯关系最密切的人，当然，除了苏珊以外。而且罗伯必须要跟人说话，苏珊离开后，他觉得自己像活在一个扭曲的时空里。他想像在某地、在时空的另一个空间里，他和苏珊仍然快乐地维持着婚姻，仍然笑着、无忧无虑地深爱着。或许不是这样，罗伯疲惫地想着，或许只是我不知道何时该放手。

咖啡煮好了，喝起来苦苦的，他怀疑这些咖啡豆是从巴西来的。

他拿着咖啡杯走进浴室，端详自己在镜中的影像。他看到一名四十出头的男人，高高瘦瘦，称着一张粗糙的面孔，刚强的下颌、黑发，以及一对充满智慧、洞悉力的黑色眼睛。他的胸部有道既长又深的疤痕，那是飞机坠毁的纪念品。但那是昨天，有苏珊在身边：现在是今天，没有苏珊。他刮脸、冲个澡，走到衣柜前。我该穿什么呢，他想着，海军制服或是便服？但说实在话，又有谁在乎呢？他穿上深灰色西装、白衬衫，以及一条灰色丝质领带。他对国家安全总署了解得很少，只知道“迷宫”，那是代替所有美国情报总署的一个绰号，并且是所有情报单位中最神秘的一个。他们要我干什么？我很快就会知道了。

## 第二章

国家安全总署很谨慎地隐藏在马利兰州、占地八十二英亩的米德堡中，两栋大楼合起来是维吉尼亚州兰格雷的美国中央情报局两倍大。该总署提供技术支援，保证美国联络管道，并截取全球电子情报资讯，雇用上千名人员。在它的运作下，每天所聚集的资讯量，就足以制造四十吨重以上的销毁文件。

白勒明中校抵达第一道大门时，天色还是黑的。他把车开到一排八尺高、顶部装有带刺铁丝网的拒马前，那里有个岗哨，由二名武装人员守卫。一名守卫站在亭内看守着，另一名则走近汽车对他说：“有什么事吗？”

“我是白勒明中校，要见希利亚将军。”

“我可以看你的证件吗，中校？”

罗伯·白勒明拿出皮夹，取出海军情报十七区的身分证，守卫很仔细地看过，然后还给他：“谢谢，中校。”

他向岗哨里的守卫点了点头，大门便打开了，里面的守卫拿起电话：“白勒明中校要进去了。”

一分钟以后，罗伯·白勒明的车开到一扇关闭的电子门前。

一名武装警卫走近汽车：“白勒明中校吗？”

“是的。”

“请让我看看你的证件。”

他心里开始抗议，搞什么鬼，这是他们的动物园。他再度拿出皮夹，把证件交给警卫。

“谢谢，中校。”警卫做了一个暗动作，大门开了。

当罗伯再往前开时，看到前面挡着第三道拒马。我的老天，他想，我到了雪豹的地盘。

另一位身着制服的守卫走到车子旁，正当罗伯伸手要拿皮夹子时，守卫看了看他的汽车牌照，并且说：“请直接往前，开到行政大楼，中校。有人会在那里接应你。”

“谢谢。”

大门打开，罗伯顺着道路驶到一栋巨大的白色大楼前，一名身着便服的男子正站在外面等着，在十月的寒冷空气中颤抖着说：“你可以把车子停在这里，中校。我们会照顾它的。”

罗伯把钥匙留在车上直接下车。接待他的男子看来三十多岁、高瘦、肤色蜡黄，好像数年不见阳光似的。

“我是哈瑞生·凯勒，我会护送你去希利亚将军的办公室。”

他们走入一栋巨大、天花板挑高的入口大厅，一名穿着便服的男子坐在桌子后面：“白勒明中校——”

罗伯·白勒明转身，他听见相机快门的咔嚓声。

“谢谢你，长官。”

罗伯转身对凯勒说：“怎么回事？”

“只需要一分钟。”哈瑞生·凯勒回答他。

六十秒钟以后，一张蓝白色、附有照片的识别证交到罗伯手中。

“在本栋大楼内，请随时佩戴，中校。”

“好。”

他们开始沿着一条长长、白色的走廊走着，罗伯注意到大厅两旁每隔二十尺，便装有一台安全摄影机。

“这栋大楼有多大？”

“只有二百多万平方尺，中校。”

“什么？”

“是的，这条走廊是世界上最长的走廊——九百八十尺。我们在这里完全是独立的，有购物中心、自助餐厅、邮局、八家点心吧、一所医院，还有手术房、牙科诊所、罗拉州立银行分行、干洗店、鞋店、理发店，以及一些其他的零星杂物店。”

这是个远离住家的住家，罗伯想，他对这里有奇怪的郁闷感。

他们经过一片广阔的开放空间，里面有一大堆的电脑。罗伯很惊讶地停了下来。

“令人印象深刻，是不是？那只是我们的电脑室之一，所有解码器和电脑一共价值三百万美金。”

“有多少人在这里工作？”

“大约一万六千人。”

他们还要找我干啥？罗伯心中暗忖。

他被带入一间私人升降机，由凯勒用钥匙操控。他们向上升了一楼，然后走向一条长走道，一直到大厅末端的